

ΖΩΗ ΚΑΙ ΤΕΧΝΗ

Η ΠΡΟΟΔΟΣ ΤΗΣ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑΣ

ΜΕ ΤΗΝ ανακάλυψη του φυσικού αντικατοπτρισμού εξωτερικής εικόνας, ανεστραμμένης στο αντίκρου αὐτῆς ἐσωτερικὸ ἀνοικτὸ φόντο σκοτεινοῦ θαλάμου, στὸν ὁποῖο περνοῦσε τὸ ἡλιακὸ φῶς ἀπὸ μιὰ μικρὴ τρύπα, τὴν χημικὴ διατήρησή της ἐκεῖ μετὰ τὴν ἐξαφάνισή τοῦ προτύπου καὶ ἀργότερα τὴ θετικὴ τῆς ἐμφάνισή μετὰ διάφορα μέσα, ἐπετεύχθηκε ἡ τεχνικὴ καὶ μόνιμη ἀναπαράστασις τοῦ ἐξωτερικοῦ κόσμου.

Μὲ τὸν καιρὸ ἡ φωτογραφικὴ ἐγένετο βιοποριστικὸ ἐπάγγελμα, πού ἡ ἐπιτυχία τοῦ συνίστατο στὴν πιστὴ ἀπεικόνισις τοῦ προτύπου. Τὰ τεχνικά μέσα καὶ ὅλκιμα ἐπαίξαν τὸν κύριο ρόλο.

Καὶ φυσικὰ ὅπως γίνεται μετὰ κάθε δουλειά, κατεβάλλοντο πάντα προσπάθειες γιὰ μιὰ ἐμφάνισις ὁλοένα καὶ πιὸ καλὴ, μετὰ ἀποτέλεσμα τὴν καλυτέρευσι τῶν τεχνικῶν μέσων, πού σὲ συνδυασμὸ μετὰ τὴν πολλαπλὴ χρησιμότητα τῆς εἰκόνας ἡ ὁποία ἐπρόκλεισε πολλὰ εἴδη λήψεων δημιουργώντας ἀντιστοιχίας ἐιδικότητες ὁλοκλήρων τῆς φωτογραφικῆς ἐπιστήμης.

Ἀπ' τ' ἄλλο μέρος πολλοὶ φωτογράφοι δὲν ἦσαν μονάχα ἐπαγγελματίες ἀπλοὶ μὰ καὶ καλλιτέχνες, γιὰ τὸν ὁποῖο ἀπὸ μὴνικὴ ἀνάγκη, δὲν ἐνδιαφέρονταν μονάχα γιὰ τὴν εἰκόνα καὶ ὁμορφὴ δουλειᾶς, πράγμα πού ἔχει ἄλλωστε καὶ πρακτικὴ ἀξία γιὰ τὴν ἐνδιαφέρει καὶ τὸν ἀγοραστή, μιὰ καὶ εἰκόνας μετὰ καλλιτεχνικὴς ἐξέλιξης ἔχουν καὶ πιὸ μεγάλη τιμὴ.

Ἀρχισαν λοιπὸν νὰ προσέχουν ὁχι μόνον τὸ σὺμβολο ἀλλὰ καὶ τὸ πρότυπο καὶ τὴ φωτογραφία τῆς τύχης ἀντικατέστησε ἡ φωτογραφία τῆς ἐκλογῆς. Ἐστὶ ἡ φωτογραφία ἐξετρίχθη ἀπὸ μιὰν ἀπ' τὴς Καλῆς Τέχνης, ὑπῆρξε δὲ καθὼς ἐξέρομε καὶ τῆς Ὁθόνης μητέρα. Ὅπως δὲ, ἐπιδιώκοντας ἐκείνης τὸν καλύτερο τρόπο ἐκφράσεως ἀκολούθησαν ἔστω καὶ τυφλὰ διάφορους δρόμους (Φουτουρισμός, Σουρεαλισμός, Ἰμπρεσιονισμός κ.λ.π.) γιὰ τὸν ἴδιο λόγον καὶ ἡ Φωτογραφικὴ, μετὰ σωστὴ ὁμῶς ἀφετηρία τὴν παρατήρησι καὶ τὸ πείρασμα, ὠδηγήθηκε πρὸς διάφορες κατευθύνσεις, ἀπ' τὴς ὁποῖες ἀναφέρουμε τὴς κυριώτερες.

1) Μπαί-Ρελίφ (By Relief) = ἀνάγλυφο· συνίσταται στὸ συνδυασμὸς θετικῆς καὶ ἀρνητικῆς πλάκας, μ' ἐλαφρὰ παρῆλκτιση μετὰ τὸν καὶ μ' ἀνατύπωση σ' ἐννοια θετικῆς, πού δείχνει τὸ ἀντικείμενο ἀνάγλυφο, δηλ. σὰν νὰ ἐξῆλθῃ ἀπὸ τὴν ἐξωτερικὴ γραμμὴ τῆς φωτογραφίας καὶ παρέχει ἐντύπωση τῆς εἰκόνας τοῦ φυσικοῦ.

2) Χάι-Κι (High Key) ἔξωθεν φωτογραφία ἐκτυπωμένη ἀμυδρὰ στὸ χαρτί, διαγραφόμενα ἐντονότερα τῶν σκιερῶν σημείων λόγι γὰ κλίσεως ἡ χρωματισμοὶ καὶ πιὸ ἐλαφρὰ τῶν φωτεινῶν, δημιουργώντας ἐντύπωση μᾶλλον σκίτσου, παρὰ φωτογραφίας.



στὸ γυμνὸ καὶ τὸ πορτραῖτο, μετὰ τὴν ἀπαλὴ προοδευτικὴ πλοκή τῆς σκιάς καὶ τοῦ φωτός, πού ἐπιτυγχάνεται ὁχι στὴ λήψι ἀλλὰ στὴ διαδικασίαν



τῆς ἐκτύπωσης καὶ ἐξομαλύνει τὴς ἀντιθέσεις τῶν βασικῶν χρωμάτων αὐτῶν, δίνοντάς του ἀπαλὸ καὶ λεῖο τόνο, προκαλώντας τὴν ἐντύπωση θετικῆς καὶ ἀρνητικῆς φωτογραφίας μαζί.

4) Φωτογραφία «Υψηλὴ» συνίσταται στὴ φωτογράφισι ἑνὸς ἀραιοῦ ἐπιθυμητοῦ πέπλου πάνω σὲ λεπτὸ φιλμ καὶ τὸ συνδυασμὸ τῆς ἀρνητικῆς πλάκας αὐτοῦ, μετὰ τὴν ἀρνητικὴ τοῦ ἀντικείμενου τῆς ἐκλογῆς, γιὰ τὴν παραγωγή νέας ἐννοιας θετικῆς ἡ μέθοδος αὕτη δείχνει τὴν εἰκόνα

σὰν νὰ βῆκε πάνω σὲ καμθὰ μουσαμά, χαλκογραφία, ἢ ἄλλων πρωτοτύπων πορῶδων ἐπιφανειῶν καὶ πα-



ρέχει τὴν ἐντύπωση μωσαϊκοῦ ἢ ζωγραφικοῦ πίνακος.

Ἡ τεχνικὴ αὕτη παρουσιάζει ἀρκετὴ πρωτοτυπία πού κεντρίζει τὸ καλλιτεχνικὸ τάλαντο τοῦ φωτογράφου, ἐφαρμόζεται δὲ σὲ τοπεῖα, προ-



σωπογραφίας, θαλασσογραφίας, ἀνθογραφίας καὶ γενικὰ σὲ πολὺπλοκα φωτομοντάζ. Ὑψηλὰ διαφόρων πλεκτῶν, ἐφαρμόζεται καὶ στὴ φωτοστιγμογραφία.

5) Σλάιντς (Slides) ἔγχρωμη φωτογραφία μετὰ τὴν ὁποία ἐπιτυγχάνεται ἡ φυσικὴ ἀναπαράστασις τῶν χρωμάτων τῶν ἀντικειμένων, πού ἐκτελεῖται μετὰ τὴ συνήθη φωτογραφικὴ μηχανή, χρησιμοποιούμενων ἐιδικῶν φιλμ καὶ μετὰ ἀλλοίωσις ἐπεξεργασία κατὰ τὴν ἐμφάνισή των.

6) Στερεοσκοπικὴ, ἢ τριών διαστάσεων· ἡ λήψι γίνεται ἀπὸ εἰδική

μηχανή μετὰ διπλοῦς φακοῦ καὶ προβολομένων τῶν εἰκόνων μετὰ εἰδικὴ μηχανήμα, πού παρουσιάζει ἀνάγλυφον τὴν πραγματικότητα.

Τέλος ὑπάρχουν καὶ τὰ φωτογραφικὰ «Τρυκὰς» μετὰ τὴν ἀφαίρεσις ἢ τὴν προσθήκη στὴ φωτογραφία τῆς ἐκλογῆς, τμημάτων ἀπὸ ἄλλες εἰκόνας, παρουσιάζοντας τὸ φανταστικὸ γιὰ πραγματικὸ, σύμφωνα μετὰ τὸ γούστο τοῦ φωτογράφου.

Ἡ φωτογραφικὴ ἐπεξεργασία παρὰ τὴν ἀπαλὴν καὶ σὲ πολλοὺς τομεῖς τῆς ζωῆς, τοὺς ὁποῖους ὁ χῶρος δὲν μᾶς ἐπιτρέπει νὰ ἐκθέσουμε λεπτομερειακά καὶ γιὰ τοῦτο σημειώνουμε ἀπλῶς διάφορες ἐφαρμογῆς τῆς.

Κινηματογραφικὴ, ἀκτινογραφικὴ, χρωματογραφικὴ, δυοφωτογραφικὴ, ἀεροφωτογραφικὴ, μικροσκοπογραφικὴ, ἐγγραφοφωτογραφικὴ, φασματο-



γραφικὴ, φωτοσκοπικὴ ὑπεριώδων καὶ ὑπερύθρων ἀκτίνων, τηλεφωτογραφικὴ ἢ διὰ τοῦ ἀσυρμάτου μεταδιδόμενη καὶ ἄλλες ἀκόμη. Γενικώτερα δὲ ἡ Φωτογραφικὴ θρίσκει σήμερον στὴν ὑπηρεσία ὅλων τῶν ἐκδηλώσεων τῶν Τεχνῶν καὶ τῶν Ἐπιστημῶν.

Ἀπὸ τοὺς λίγους «Ἑλληνες» φωτογράφους πού ἀσχολοῦνται μετὰ τὴς νέες τάσεις αὐτές, εἶναι καὶ ὁ συμπολίτης κ. Ἐμμ. Σοφίος.

Ἡ Φωτογραφικὴ ὁμῶς θρίσκει ἀκόμη στὸ στάδιο τῆς ἀναπτύξεως τῆς καὶ ὁλοένα περισσότερο ἐξωρρίζεται καὶ τελειοποιεῖται.

Στὸ σῆμα τοῦτο πρέπει νὰ κάνομε κάποια διακρίσι.

Τέλειος εἶναι ὁ ἀκριβὴς καὶ ὁμορφὸς ὁ τριακτιστὸς συνδυασμός. Ἀκριβὴς εἶναι τὸ κατὰλληλον καὶ ταιριαστὸ τὸ φιλόδηλον. Ὁμορφία τῆς τελειότητος εἶναι ἡ ἀρμονικὴ τῆς ἀκρίβειας καὶ τελειότητος τῆς ὁμορφίας, ἡ ἀκριβὴς ἀρμονία.

Καὶ ἡ Φωτογραφικὴ, σὰν Ἐπιστήμη καὶ Τέχνη, ἐπιδιώκει ταυτοχρόνα καὶ τὴν Τελειότητα καὶ τὴν Ὁμορφία.

"ΣΤΗΝ ΚΑΡΔΙΑ,"

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

Σὲ λίγο ἔφθασε ὁ λοχαγὸς μετὰ τὴν διερχομένη, καὶ ὁ λοχαγὸς εἶπε στὸ δεύτερο νὰ ρωτήσῃ τὴν κοπέλλα τί εἶναι στὸ σπίτι της. Τὰ πράγματα δὲν ἦσαν ὅπως τὰ διηγήθηκε ὁ λοχαγὸς Μπατίσιος... Ἀντίθετα μάλιστα... ἐνῶ ἡ Μάρω τοῦ εἴδει τὴν παράλυτὴ μάννα της, πού ἔκλαιγε ἀπὸ φόβο γιὰ τὴν τύχη τοῦ κοριτοῦ της, ἐκείνος ρίχτηκε καταπάνω της σὰν πεινασμένος, καὶ τὴν ἀρπάξε ἀπὸ τοὺς ὤμους γιὰ νὰ τὴν πάρῃ μετὰ τὸ στανιδὸ μαζί του μετὰ σκοποῦς ὁλοφάνερα αἰσχροῦς. Τότε καὶ ἡ Μάρω τοῦ κατέφερε μιὰ καλοζυγισμένη γροθιά στὸ πρόσωπο... Καὶ χρειάστηκε νὰ τρέξουν ἐξῆ στρατιῶτες τῆς περιπόλου, γιὰ νὰ τὴν φέρουν ἐως τὸ σχολεῖο...

— Ζητῶ δικαιοσύνη κύριε λοχαγε, εἶπε στὸ τέλος τὸ κορίτσι. Καὶ νὰ γυρίσω γρήγορα κοντὰ στὴ μάννα μου, γιὰτί θὰ πεθάνῃ ἀπὸ τὴν τρομπά της γιὰ μένα.

— Θὰ πάτε ἀμέσως στὴ μητέρα σας, δεσποινίς. Καὶ σὰς παρακαλῶ πολὺ νὰ μᾶς συγχωρεῖτε γιὰ τὴν δαρβάρη διαγωγή τοῦ λοχία. Θὰ τὸν τιμωρήσω αὐστηρά!

Ἐβίωσε ὑστερὰ τὸ λοχία καὶ συνεχίσε:

— Δὲν εἴμαστε ὅλοι σὰν κι' αὐτόν... πιστεύετε πὺς ἦρθαμε στὴν Ἑλλάδα σὰν ἀδελφοί, αὐτὰ ὁμῶς ἔχει ὁ πόλεμος... θὰ τελειώσῃ μιὰ μέρα, καὶ θὰ ζήσετε μαζί μας πιὸ εὐτυχισμένοι ἀπὸ πρῖν...

— Κύριε λοχαγε, ἐκάματε ἀσχημα νὰ ρηθῇ στὴν Ἑλλάδα! Μοναδικὴ εὐτυχία μας εἶναι νάμαστε ἐλαιοὺς ἐν τῷ σπὶτι μας. Καὶ νὰ εἴστε βέβαιοι ὅτι ὁ ἄδικος αὐτὸς πόλεμος θὰ βῇ σὲ κακὸ γιὰ τὴν πατρίδα σας, θὰ νικηθῇ!

Εἶχε ἀνάψει γιὰ καλὰ ἡ Μάρω καὶ μιλοῦσε ὁρθὰ τώρα. Τὰ μαῦρα μάτια τῆς ἀστραποβόλυναν. Ὁ λοχαγὸς Βινιόλο χαμογέλασε μ' ἐπείκειν καὶ ἀσκέστηκε νὰ τὴν ἀργά-ἀργά :

— Ὁ στρατός μας προχωρεῖ, αὐτὴ τὴ στιγμή ἔχει φθάσει στὸ Μέτσοδο...

— Στὸ Μέτσοδο;... ἀδύνατο!

— Καὶ ὁμῶς... δὲν ἀκούτε κατὰ κεῖ τὸ πυροβολικὸ μας;

Πρὶν ἀποκριθῇ ἡ Μάρω στὸ λοχαγὸ ἀνοῖξε μετὰ τὴν πόρτα τοῦ γραφείου καὶ μῆτε ταρραμένους ἐνῶς λοχαγὸς, πού χωρὶς νὰ τὸν ρωτήσῃ ὁ λοχαγὸς τὸν πῆγε κοντὰ καὶ τοῦ ψιθύρισε χαμηλόφωνα μερικὰ λόγια.

— Ὁ λοχαγὸς Βινιόλο ἐξοτόμισε θραχὴ τὴν φράσι «Μαντόνα μίαι!» — Παναγία μου— καὶ πρόσταξε μετὰ τρεχί φωνὴ νὰ συγκεντρωθῶν ἀμέσως στὸ προσώπιό τοῦ σχολεῖο ἡ διομορία τῆς ἐφεδρείας καὶ ἡ ὁμάδα διοικήσεως τοῦ Λόχου καὶ νὰ ἐλθουν τρεῖς ἀγγελοφόροι γιὰ νὰ εἰδοποιήσουν τὴν διομορίαν νὰ κατέβουν στὸ χωριό. Ὁ λοχαγὸς ἔφυγε τρέχοντας,

καὶ ὁ λοχαγὸς Βινιόλο, ψυχραμένος τώρα, τελείως ἀλλαγμένος εἶπε στὸν διερχομένη νὰ μεταφράσῃ στὴ Μάρω: — Δεσποινίς, πηγαίνετε τώρα κοντὰ στὴ μητέρα σας, καὶ σὰς παρακαλῶ νὰ ἐχάσετε τὸ κακὸ φέρισμα τοῦ λοχία Μπατίσιου, νὰ φυλαχθῇτε ἀπὸ τὸ ὑπόγειο τοῦ σπιτιοῦ σας· ἐπιτρέψτε νὰ σὰς φιλήσω τὸ χέρι... Ἐσκυψε ὑστερὰ μ' εὐγένεια καὶ φιλήσε τὸ χέρι τοῦ κοριτοῦ, πού φεύγοντας τοῦ εἶπε σταθερὰ, περήφανα: «Εὐχαριστῶ!»

Πρὶν περάσῃ μιῇ ὥρᾳ τὸ χωριὸ ἀναστατώθηκε ἀπὸ πυκνοὺς πυροβολισμούς, ἐκρήξεις, χειροβομβίδων, ποδοβολήτᾳ καὶ ἀγρίαις φωναῖς. Στὰ κοντινὰ ὠμόματα πέφταν κανονεῖς πού ἔκαναν τὸ χωριὸ νὰ σειέται συθέμελα...

Ἡ Μάρω, κλεισμένη στὸ ὑπόγειο τοῦ σπιτιοῦ της μετὰ τὴν παράλυτὴ μάννα της κοντὰ, προσεύχονταν στὴ Μεγαλόχαρη νὰ προστατέψῃ τὰ ἐλληνικά ὄπλα καὶ τὸ χτυποκάρδι τοῦς ἦταν ἀδόσταχο ὅσο διαρκοῦσε ἀπ' ἐξῆς ὁ σάλαγος τῆς μάχης.

Κοντὰ τὸ ξημέρωμα ἡσυχάσανε τὰ πάντα, καὶ ἡ κοπέλλα βῆκε νὰ δῇ τί εἶναι... Στὰ δρομάκια τοῦ χωριοῦ κοίτονταν νεκροὶ καὶ πληγωμένοι Ἰταλοί. Ἐνας Ἑλληνας ἀνθυπίατρος πού τὸν ἀκολουθοῦσαν ἀρκετοὶ τραυματιοφόροι διάλεγε τοὺς πληγωμένους καὶ τοὺς ἐστελνε στὸ σχολεῖο μετὰ φορεία...

Πῆγε κοντὰ ὁ λοχαγός:

— Κύριε ἀνθυπίατρε, καλὸς ἦλθετε στὸ βασανισμένο χωριὸ μας... Τί εἶναι;... τοὺς δίδαστε;

—...Τοὺς κινηλοῦν πέτρα, κοντὰ στὸν Ἄωο. Ἀποκρίθηκε ὁ ἀνθυπίατρος, συνεχίζοντας τὸ διάλεγμα τῶν πληγωμένων.

Καὶ ἡ Μάρω σταυροκοπήθηκε κυττάζοντας ψηλὰ στὸν οὐρανόν.

— Κύριε ἀνθυπίατρε, φώναξε ἀπὸ τὸ πέτρα ἕνας τραυματιοφόρος: «Ἐδὼ εἶναι κάποιοι Ἰταλοὶ ἀξιωματικοί...»

— Ζή, ἡ εἶναι πεθαμένοι;

—...Δὲν ξέρω...

Ἡ Μάρω, ταραγμένη τρομερὰ, ἀκολούθησε τὸν ἀνθυπίατρο πού ἔτρεξε στὴν ἀκρὴ τοῦ δρόμου, καὶ εἶδε ξαπλωμένους μέσα στὰ αἵματα τὸν λοχαγὸ Βινιόλο... Ἐφερε τὰ δυὸ χέρια στὸ πρόσωπό της καὶ περίμενε ν' ἀκούσῃ τὸν ἀνθυπίατρο τί θάλεγε...

— Νεκροί! τραῦμα διαμερὲς στὴν καρδιά.

«Στὴν καρδιά... στὴν καρδιά... μεγάλη καρδιά!...» μουρμούρισε σὰν χαμένη ἡ Μάρω. Καὶ ἄμα φύγαε ὅλοι ἀπὸ κοντὰ, πῆγε καὶ ἔφθασε στὸ κρῖο μετωποῦ τοῦ λοχαγοῦ Βινιόλο ἕνα παρνετικὸ φίλημα εὐγνωμοσύνης.

— Συχνὰ ἡ Μάρω πῆγαναι λουλοῦ δια στὸν τάφο τοῦ λοχαγοῦ, ἐκεῖ, σὲ μιὰν ἀκρὴ τοῦ νεκροταφείου πού τὸν θάψανε.

I. A. Βερνάρδος.

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

Ἡχοισεν ἡ ἀνέγερσις τοῦ δημοτικοῦ σχολεῖου Καρβουνάδων, ἐν τῷ ἐργολάβῳ κ. Ἀθανάσιον Τσολάκω, ἐποπτεῖα τοῦ κ. Λαζάρου Φατσα.

Τὴν 7ην τρέχοντος ἐξεδόσαν ἐῖς Καρβουνάδων ὁ Οἰκονομικὴ Σχολὴ Καρβουνάδων μετέσχον τῆς ἐκδορῆς ὁ ἐφημεριδὴς Κιθίων, ὁ διηγηρὸς κ. Κων. Λουράντος καὶ ἄλλοι.

Ἡχοισεν ἡ ἐπισκευὴ τῆς ὁδοῦ Μιλοτάτων — Καρβουνάδων, ἐν τῷ ἐργολάβῳ κ. Σταθρον Κουρτοσιν.

Τὸ «Ἰδρυμα Τουρισμοῦ Κιθίων» σημειώνει ἀξιόλογον ὄραση, ἀποδεικνύοντας ὅτι κατεφύνηται ἀπὸ στοιχεῖα δονομμένα ἰσχυρῶς ἀπὸ τὸ δαιμόνιον τῆς δημοθυμίας. Ὁργανωμένοι κατ' ἐτος σειρὰν διαλέξεις, ἐκδρομῶν καὶ ἄλλων τουριστικῶν ἐκδηλώσεων, ἀνέβησαν δὲ τὰ περιήγημα Κάλαντα τῆς νυκτὸς τοῦ Λαζάρου.

Ἡ πανηγυρὶς τοῦ Θωμᾶ εἰς Καρβουνάδες ἐσχεν ἀξιοσημειώτων ἐπιτυχιᾶν ἐφέτος προσελθόντων πλείστον ἐορταστῶν ἐκ Χώρας καὶ Καρβαλά. Μεγάλως συνέδραμεν εἰς τοῦτο ἡ ἐκ Γιοῦτικα τῆς Ἀμερικῆς ἀφιχθεῖσα δις Ἰωάννα Α. Καλοκαίρι, ἡ ὁποία ἔδοξε ἀποστολὰς ἰσχυρῶς εἰς τὴν οἰκίαν τοῦ πατρὸς της.

Ἡ ἀπὸ παραδόσεις διενεργουμένη περιόρῃ τῆς σεπτίς εἰκόνας Παναγίας Μυρτιδιωτίσσης ἀνὰ τὴν νῆσον, συνοδεύετο ἀπὸ ἀρετὰ πλῆθος ἐλευθῶν προσκυνητῶν. Νομίζομεν ὅμως ὅτι πρέπει νὰ γίνῃ ἀνατροπὴ τοῦ προγράμματος τῆς περιόρῃς διὰ νὰ συμπληρωθῇ καὶ ὁ διαρκὲς παραπονοήμενος Καρβαλάς εἰς αὐτήν. Καὶ περικεφθῇ μεν ἐφέτος εἰς Καρβαλά, ἀλλ' ἡ μεταφορὰ τῆς Ἱεράς Εἰκόνης ἐκεῖ, ἐγένετο κατὰ τὸν μὴ συμφωνοῦντα πρὸς τὴν θρησκευτικὰς παραδόσεις ἡμῶν.

Τὸ Νέον Σάββατον ἐπανηγυρίσθη μεγαλοπρεπῶς εἰς Λογοθετικὰ καὶ καθιερωμένην ἐκείθεν διέκλεισι, τῆς Σεπτίς Εἰκόνης Μυρτιδιωτίσσης. Εἰς τὴν ἐκδορὴν νῶν τοῦ Ἁγίου Μηνᾶ συνενεκρόθη πλῆθος πιστῶν οὐλῶν.

— Καρβῆς 1.20, ποτὰ ἐν γένει 1.50, γιὰ καὶ κονταλὸν 1.20, γιὰ καὶ ταφῶν 2.20, πλεῖστον καρβῆς 12 χιλιάδες ξυλοφυγῆς ἐργασίαι διάφορες, πονάκι καὶ καλὸν.

ΑΔΕΛΦΟΓΡΑΦΙΑ

Δ. Π. Καβάλλαν. Εὐχαριστοῦμεν θερμῶς καὶ ζητοῦμεν συγγνώμην διὰ τὴν καθυστέρησιν τῆς ἀνατυπώσεως ὁριζομένην εἰς τεχνικὴν ἀνωμαλίαν.

Σάβην Ἀμόρην. Ἀναμνηστικὸν νέαν ἀνεργασίαν.

Ζ. Λιμάρην. Ἀπὸ τὸ ποιημὰ σας ὁλόκληρον, σταχυολογοῦμεν μόνον τὸν κατωτέρω στίχον.

Ψομί δὲν εἶναι τὸ φιλί, νὰ φᾶς καὶ νὰ χορτάσῃς, ὅσο καὶ πὺ πολλὰ φιλεῖς, τόσο καὶ πὺ ἡμᾶς.

Σ. Τ. Χοριανόν. Ἐλλείπει κατὰ τὸν ὅρον, δημοσιεύμενος τοῦς τελευταίους στίχους τοῦ ποιήματός σας.

Δὲν μὲ τῶπες Ἀγλαῖα, πῶς θὰ μὲν μενέσῃ, καὶ ὁ ντοῦνις ἀπ' τὰ θεμέλια ν' ἀναποδογυρισθῇ;

Δὲν μ' ὀρκίστης Ἀγλαῖα, μὴ φθᾶς καὶ ἕναν καιρὸ, πῶς θὰ χόρηνες μαζί μου Ἡσαῖα τὸ χορὸ;

ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ

Κυθῆριοι πρὸς τὸ συμφέρον σας καὶ μόνον ἀπευθύνεσθε εἰς τὰ ἐπισήμως παρὰ τοῦ Κράτους ἀνεγνωρισμένα

ΠΑΓΚΟΣΜΙΑ ΓΡΑΦΕΙΑ ΤΑΞΕΙΔΙΩΝ

ΑΔΕΛΦΟΙ ΛΥΚΟΥΔΗ

Πειραιεύς
Ἀκτὴ Μισοῦλη 33
Τηλ. 43 120, 45.852

Ἀθῆναι
Φιλελλήνων 3
Τηλ. 29.964

Ἀντιπροσωπεύομεν ὅλας τὰς Ἑταιρείας τοῦ Κόσμου. Εἰσιτήρια Ὑπερκεάνεια, Ἀεροπορικὰ, Σιδηροδρομικὰ, Ἀτμοπολικὰ μετὰ τιμὰς συμφέρουσας πάντοτε. Διατυπώσεις Προξενίων Διαβατηρίων καὶ Πιστοποιητικῶν

ΕΞΥΠΥΡΕΤΗΪΣ ΠΡΟΘΥΜΟΤΑΤΗ ΚΑΙ ΤΑΧΕΙΑ

ΓΕΝΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΘΕΟΔΩΡΟΣ ΚΡΙΘΑΡΗΣ

ΚΥΘΗΡΑΪΚΕΣ ΜΑΝΤΙΝΑΔΕΣ

— 25 —

Ζωγράφε πού ζωγράφισες τὸν ἅγιο Κωνσταντῖνον, ζωγράφισες τὴν ἀγαπὸ στὸ μαστραπὸ πού πῖνα.

— 26 —

Ἄσπρο καθαρισμένο αὐγὸ πότες θὰ πῇ τ' ἀχειλὶ σου νὰ ῥθῃς νὰ μετὰ φιλῆσῃς.

— 27 —

Ἀγκέλωσέ μου τὴν καρδιά ἕνα κλωνί τοῦ βάτου, καὶ μ' ἄφῃς λαδοματιῆς καὶ πόνους τοῦ θανάτου.

Ἀπὸ τὴ Λαογραφικὴ Συλλογὴ τοῦ

Ο ΣΑΤΥΡΙΚΟΣ ΣΤΙΧΟΣ

ΟΙ ΤΣΙΡΟΙ

Ἀκρίθηναν τὰ πάντα.

Τὰ ρ

Η ΣΤΗΛΗ ΤΟΥ ΑΓΡΟΤΟΥ

ΚΥΤΙΣΟΣ Ο ΓΟΝΙΜΟΣ

Ένα πολύτιμον διά την Ελλάδα κτηνοτροφικόν φυτόν

Τού Γεωπόνου και τώως Νομοκτηνιάτρου κ. Ι. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗ

Δημοσιεύοντας το κατωτέρω άρθρον, επιθυμούμεν όπως επισημειωθεί η προσοχή όλων των αρμοδίων παραγόντων των Κυθρήων τουτέστι του βουλευτού μας κ. Ιω. Κοντολέοντος, όλων των κ.κ. Κοινοταρχών, ιδιαιτέρως δὲ τοῦ προέδρου Χώρας κ. Δημ. Στάθη, τοῦ ὁποῦ ἀναγνωρίζεται πανκοῖνος τὸ ἐνδιαφέρον διὰ τὴν ἀνάπτυξιν τῆς ταπεινῆς κληρονομίας καὶ τῆς κτηνοτροφίας τῆς νήσου ὅπου καὶ παντὸς ἄλλου ἀρμόδιου, ἵνα καταβάλλουν πᾶσαν ἀποσπέναν παρὰ τῇ ἑλλάδι. Προξενικῇ Ἀρχῇ τῶν Καναρίων νήσων, μέσθ τοῦ Ἑλληνικοῦ Υπουργείου Ἐσωτερικῶν καὶ ἀποσπᾶται τοῦτα ὡς ἄνω θάνατον ἵνα σαφῶς εἰς τὰ ἄνω ἐδάφη τῆς νήσου τὰ χέρσα, ἀκαμὴ δὲ καὶ εἰς τοὺς ὀρεινοὺς βοσκοτόπους. Καὶ ἀποκηρύττειν οὕτω τὸν θαυμασμόν αὐτὸν κτηνοτροφικὸν ἄμυνον, τὸν ἐκτίσας τὸν γόνιμον, μὲ τὸν ὅποιον τὴν μὲν ὀρεῖαν καὶ αἱ χέρσα ἐκτάσεις τῆς νήσου θὰ καλλιεργηθῶσι, ἡ δὲ κτηνοτροφία μὲ θὰ εὐεργετηθῇ. Ἀναμένοντες τὴν ἐπίδειξιν τοῦ ἐνδιαφέροντος τῶν ὡς ἄνω κ.κ. ἀρμόδιων, διὰ τὰ ἐξαιρετικὰ ἐνεργεῖαι τῶν καὶ συντελεσάντων καὶ ἡμεῖς τὴν ἐπιτυχίαν τῶν, μὲ τὰς ἀσπένεις μὲς δυνάμεις.

ΑΠΟΤΕΛΕΙ πράγματι πολὺτιμον φυτὸν διὰ τὴν κτηνοτροφίαν τὸ ἀνωτέρω φυτόν ὡς τὰ πλεῖστα ἐκ τῶν τῶν θερμῶν καὶ ξηρῶν μερῶν τῆς Χώρας μὲς καὶ φυσικὰ καὶ διὰ τὸ πολυτραγουδιώμενον νησί τῆς Μεσογείου καὶ Κιθῆρας. Εἶναι φυτόν ἐδικὸν ἀνεκτικὸν εἰς τὴν ξηρασίαν ἀλλὰ καὶ κατακλητικὸς εὐδοκίμων εἰς

τὰ μετρία γονιμότητος ἐδάφη, ἐνὸς προσέρεται πρὸς τοῦτους ὅχι μόνον ὡς ἀριστὸς νομειτικὸς ἀλλὰ καὶ μελιγόνος θάμνος. Συνεπῶς ἀξίζει, φρονούμεν, τὸν κατὸν πᾶσι θύσιαν διὰ καταβλήθῃ ἐπιμονὴ προπλάθειαι ἐλαστικῆς τοῦ παρ' ἡμῶν ὅπου ἡ Ἑλληνικὴ κτηνοτροφικὴ ἐμετάλλεισις ὑποφέρει χειμαζομένη πᾶσι τοῖς ἐξ ἡμεῶν μεγίστην ἀνάγκην ἐνασχέσεως ἐπὶ τῶν θαυμασίων προτερημάτων τοῦ κατὸν πρὸς διατροφὴν τῶν ἀγροτικῶν ζώων. Θὰ εἴνε οὕτως εὐχὴς ἔχον να καλῶφθοι δι' αὐτοὺς ἐπαρκεῖς ἐκτάσεις ἀμεινῶν αὐτομάτων καὶ ἀδαπάνων στὶς φελακρὲς πλάγιες τῆς κατ' ἐξοχὴν ὀρεινῆς Χώρας μὲς, διὰ τὰ συμβῶν καὶ εἰς ἡμᾶς εὐεργετικῶς, ὅπως γίνεται εἰς τὴν Χώραν τῆς προελευσεως τῶν, τὰς Καναρίων νήσων, ὅπου καὶ εἰς τὸν θέρους εἶνε ἐπίσης ξηρὸν. Ἡ δὲ ἀσπένειος τῶν εἰς ἐξαιρετικὴν ἐπιμονὴν διότι εἶνε ζωηρότερον ὅπου ἀπείδειξεν εἰς τὴν θερμὴν ἐνδιαφέρον τῶν καὶ εἰς τὴν 500—800 μέτρων, ἐνθα ὁ κατὸν εἶνε ἀνεκτικότερος εἰς τὴν θερμὴν ξηρασίαν, συγκριζόμενος καὶ ταλῶν καὶ χρησιμοποιοῦμενος ἐν ἐνδύτῳ καὶ φ. Πολυλατῶνεται δι' ὅλον τὸν τῶν καλλιεργεῖται, ἀλλὰ ἐκτείνεται ὅμως κατὰ τὴν διαρκείαν προχωρημένης θερμῆς περιόδου περὶ οὗσαν οὕτως ἐνταμένην διὰ ἐπαρκῆ παροχὴν τῆς ἀδυναμίας καὶ ἐλαφρὰν δὲ ἀσπένειος καὶ ἐξιδίως μόνον εἰς τὰ ὅλα, ὅχι ὅμως καὶ εἰς τὰ μετρία. Τὸ ἐλάττωμα αὐτοῦ ἐξουδετερώνεται εὐκόλως μὲ τὴν ὑποβολὴν τοῦ φαιφῆς εἰς ζύμωσιν, ἡ ὅποια μαυρίζει μὲν λίγο τὰ φύλλα καὶ τοὺς δίδει ἰδιώσαντα δαμῆν, ἀρῶσαν ὅμως εἰς τὰ ζῶα.

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

ΑΠΟΨΕΙΣ ΤΟΥ "ΤΥΠΟΥ"

Ὁ δραστήριος συμπολίτης κ. Νικολάος Ἀναστασίου Κορωνάιος ἐκωνοτοῖται τὸν Ἰανουάριον τοῦ 1936 διὰ τῆς συναδελφικῆς ἑκκλησιαστικῆς Ἀρχιεπισκοπῆς ἐνταχθεὶς πρὸς τοὺς συμπολίτας, συνδεόμενος μὲ θεομυστικὴν ἐκκλησίαν διὰ μίαν γενικὴν ἐξομῶν πρὸς δεινὰ φαντασίαν τῆς νήσου, συνιστῶν εἰς τοὺς λαμβάνοντας ἐμὲς ἐκτετατοὺς, ὅπως ἐνταχθεὶς ἀνὰ ἐν δένδρον δι' ἑκαστὸν δολλάριον ἡ λίραν ἤστω δι' ἑκαστὸν ἡμισίαν, δημοφιλῶμενον κατ' ὅλην τὴν νήσον. Τὴν ἰδίαν ἰσχυρίζεται ἡ κτηνοτροφία να κἀμιν καὶ ὁ ἀπὸ στολῆς τῶν ἐμεινισμάτων πρὸς τοὺς παραλήπτας αὐτῶν.

Ἀλλὰ καὶ οἱ μὴ λαμβάνοντες ἡθύναντο να πράξουν τὸ ἴδιον, ἐπὶ εὐχαρίαν ἐνὸς χαρισμοῦ ἡ ἀποδοχῆς τοῦ ἐκτετατοῦ γεγονότος εἰς τὴν νήσον τῶν. Ἡ σίστασις ἦτο ἀσπένειος, διότι ὅπου δὲν ἐπαρκῶν τὰ ἐπιδόματα μετὰ μὲς ἀνατίθει, ἀπὸ ἑλληνικῆς δὲ δούσης σημασίας πρὸς ταῦτα, καὶ ἄλλο μέσον ἐναποδομητικὸν θεωρεῖται εὐπρόσδεκον.

Ὁ εἰς Οὐάσιγκτον τῆς Νέας Ζηλαντίας ἀπὸ νεαρῶς ἡλικίας ἐγκατεστημένος συμπατριώτης κ. Εὐστράτιος Γαλάνης ἐξ Ἀρωανίδων κατὸν πιν συνάνα ἐπιτυχῶς ἐνεργεῖν εἰς τὴν διεθνή ὀργάνωσιν CORSO πρὸς παροχὴν βοήθειαν εἰς τοὺς ἀπόρους, ἤρχισεν ἀπὸ ἐνὸς ὁλοκληρῶν ἐτῶν ἀποστέλλων ἀνελεπῶς ὀσρεῖαν μετὰ μὲς διάφορα εἶδη ρουχισμοῦ εἰς ἐπὶ τοῦτο σχηματισθεῖσαν ἐπιτροπὴν ἐν Κιθῆρῃ πρὸς διανομὴν εἰς ἀπόρους τῆς νήσου.

Ἡ πολυχρόνιος αὐτῆς συγκινητικὴ χειρονομία τοῦ κ. Γαλάνη, δὲν δύναται να διαλάβῃ τὴν προσοχὴν παντὸς γνωρίζοντος ταύτην ὡς ἀποτελέσασιν

Δυστυχῶς ἡ λαμπρὰ αὐτὴ ἰδέα, δὲν ἐτύχε τῆς δεούσης προσοχῆς παρὰ τοῦ συνόλου τῶν ἐνδιαφερομένων. Παρὸν ἔκτοτε 18 δολάρια ἔτι.

Ἐάν ἐφῆρμιοναν μερικὴ, ὡς ἐπὶ φροφῶν, τὸ σωτήριον τοῦτο μέτρον, θὰ ἐβλεπόντο ὡς μὲς τὰ δένδρα τῶν με ἀκατην ἱκανοποιῖν καὶ θὰ μαρτυροῖν τὴν συμβολὴν. Ἐάν δὲ τοῦτο ἐφῆρμιζετο γενικῶς, σήμερον ἡ νήσος θὰ ἦτο κατὰ φύσιν, ὁ κατὰ καὶ τὰ χρηματικά θὰ ἔχον ἀποδοχὴν κατὰ φύσιν ὡς τῶν καὶ ἐπὶ τῶν, ἀποτελοῦντας τὴν πᾶσαν ἀναγκαίαν καὶ καλὴν τοποθέτησιν, ἀναστασόμενον καὶ τὸ δικαίωτο εὐαγέριον μὲς, ὅπου καὶ ἡ ἀμεινισμὸς τῆς μεταστασεως ἐπὶ περὶ ὁλοκληρῶν ἀποτροπὴ μὲς ἀπὸ ἄλλων καὶ τοῦ τραγικοῦ μακροχρόνιου ἡ καὶ ἰσοδύναμοι, τῶν ἐνταχθεῖς παροχῶν. Δι' ὅλον τῶν λόγων αὐτῶν, ἐπαναλαμβάνομεν σήμερον ἡμεῖς τὴν ὁρατὴν ἐξείνῃ παροχῶν τῶν ἀγαθῶν συμπολιτῶν. Ὅτι δὲν ἔγινε τότε, δύναται τὴν να γίνῃ. ΠΟΤΕ ΔΕΝ ΕΙΝΕ ΑΡΓΑ.

τρανὴν ἀπόδειξιν τῆς φλογερᾶς φιλοπατρίας αὐτοῦ.

Δὲν εἶναι μικρὸν πράγμα. Ἐνας ἄνθρωπος ἀπὸ μικρὸ παιδί μετὰ κλητικὴν ἀπὸ τῆς ἑλλαν ἀκρὸν τῆς γῆς, εὐρισκόμενος ἐν μέσῳ ξένου λαοῦ ὑπὸ νέας συνθήκας καὶ νέας συνθηκῆς, δὲν μετὰ κλητικὴν καὶ τὴν καρδίαν αὐτοῦ μὴ λησμονῆσαι οὐδὲ στυγερὴν τὴν γενέτειράν του, ἀποδεικνύει τὸν τοῦτο ἐμπράκτως, ἐπὶ σείραν ἐτῶν ὁλοκληρῶν.

Διεμνημονεύοντες τὸ κοινὸν αἶσθημα ἐκφράζομεν ἀμέριστον τὴν ἀγάπην, τὴν ἐκτίμησιν καὶ τὴν εὐγνωμοσύνην τῶν συμπολιτῶν διὰ τὸν προσφιλῆ μὲς ξενητευμένον.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Τὸ «Ἰδρυμα Τουρισμοῦ Κυθῆρων» ἀνακοινῶν, ὅτι συμφωνεῖ πρὸς τὸ καταστατικὸν αὐτοῦ περὶ δημιουργίας τουριστικῆς κινήσεως εἰς τὴν νήσῳ μὲς ὀργάνων τὰς κάτωθι ἐκδρομὰς:

1ον) Τὴν 3ην Ἰουνίου ἑορτὴν τῆς Ἀναλήψεως εἰς Κωφάδιον. Ὁρα ἐκκινήσεως 2 μ.μ. καὶ ἐπιστροφή 10—11 μ.μ. Τὴν εἰσιτήριον μετὰ λεμβοδρομίας δρομακῶν 10.

2ον) Τὴν 15ην Ἰουνίου, ἑορτὴν τῆς Ἀγίας Τριάδος εἰς Μητότα. Ἐκκινήσεις ὥρα 6 π.μ. καὶ ἐπιστροφή 6 μ.μ. Τὰ εἰσιτήρια προπληρώνονται.

3ον) Ἐντὸς τοῦ θέρους τὰ ὄργανα καὶ ἄλλας ἐκδρομὰς εἰς διάφορα σημεία τῆς νήσου (Καραβὰ, Μυλοπότα κ.λ.π.) θὰ προβῇ δὲ ἐν καὶ ῶ εἰς τὰς σχετικὰς ἀνακοινώσεις. Ἡ Διοικούσα Ἐπιτροπὴ τοῦ Ι.Τ.Κ.

ΛΕΙΟΝ ΠΟΛΛΟΥ ΕΠΑΙΝΟΥ

Κατόπιν τῆς ὑπερόχου δραστηριότητος τῶν ἀποσπέναν κ.κ. Τριαντάφυλλου Κορωνάιος, Γεωργίου Δημητρίου Κρίσση (Ἀν)δρου καὶ Χαράλαμους Κρίσση, Παναγιώτη Βενάρδου, Παναγιώτη Κανέλλη Κοινοτικῶν Συμβούλων, ἤρχισαν ἡδὲ καὶ Καραβὰν ἡ κατασκευὴ ἀντικαταστήσεως διὰ τὸν Μάρμαρο πρὸς τὴν πηγὴν Κεραμαρίου. Ἡ ἐναρξὶς τῆς ὁδοῦ ταύτης εἶναι ἀξία πολλοῦ ἐπαίνου, διότι ἐξωραϊσμός τῆς πηγῆς παρεστὸς τοῦ ἐκπολιτισμοῦ σημαίνει ἀνάπτυξιν τοῦ Τουρισμοῦ, εἰς ὃν ἡ νήσος Καραβὰ ἐπὶ νῦν κατέχει τὴν πρώτην θέσιν ἐκ τῶν φρεσκῶν καλῶν καὶ τῆς γοφωκατῆς τοποθεσίας τῆς.

ΑΝΤΩΝΙΟΣ ΓΕΩΡΓΙΑΣ

ΣΤΑΥΡΟΣ ΓΟΒΔΕΛΑΣ

ΙΑΤΡΟΣ

ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗΝ ΚΙΝΗΣΗΝ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΕΠΙΣΤΟΛΑΙ

Ὁ ἐξ Αἰγίου Πελοποννήσου καὶ παρὰ τὸ Γυμνάσιον Κυθῆρων καθηγητὴς τῆς Θεολογίας κ. Ἀθανάσιος Ἀρβανίτης, εἰς τὴν διαρκὴ φλογερὰν καὶ συγκινητικὴν ἐπιθυμίαν αὐτοῦ πρὸς πνευματικὴν καὶ θρησκευτικὴν ἀνάπτυξιν τοῦ τόπου διὰ κατηχητικῶν σχολῶν, διαλέξων, ἐντύπων κ.λ.π. μὲς ἀπέστειλε τὴν κατωτέρω ἐπιστολήν. Πιστεύοντες ὅτι διεμνημονεύοντες τὰ συνασπόμενα ὁλοκληρῶν τοῦ Κυθῆρακοῦ λαοῦ, ἐκφράζομεν πρὸς αὐτὸν θερμῶς εὐχαριστίας, διὰ τὴν Χριστιανικὴν καὶ πολιτισμένην προσπάθειάν του.

Τὰ Κυθῆρα πολλὰ ὀφείλουν εἰς τὰ παιδιὰ τους. Τὰ συντελούμενα διὰ τὴν ἀναθημιουργίαν τῶν ἔργων εἶναι ὁ μεγαλοφώνωτος κήρυξ τῆς Κυθῆραϊκῆς φιλοπατρίας. Στὸν τομέα αὐτὸν ἔχουν χωρὶς ὑπερβολὴν θέσιν πρωτοπορητικὴν καὶ πρέπει να στέκουν παράδειγμα φωτεινὸν σὲ τῶς ἄλλους. Οἱ Κυθῆριοι ἔχουν δώσει τὴν καρδίαν τους ὅλην, διὰ τὴν ἀναθημιουργίαν τοῦ νησιοῦ τῶν. Ὁ πόθος τῶν αὐτῶν εἶναι βαθύς, καὶ ἡ πραγματοποίησης τοῦ τοῦ μοναδικῶς δύνανται. Καὶ ἐργάζονται μοναδικὰ γι' αὐτὸ. Ἡ ἀναθημιουργία ὅμως δὲν ἀναφέρεται μόνον σὲ ὁλοκλήρωσιν. Τότε θὰ ἦταν μονόπλευρη. Ἀλλὰ καὶ σὲ πνευματικὸν, τὸ ἡθικὸν, τὸ θρησκευτικὸν, ποὺ πρέπει να κρατᾷ τὴν πρωταρχικὴν θέσιν ἐν τῇ ὁλοκληρωθείσῃ καὶ διὰ τὰ φέρῃ ἡ προσπάθεια αὐτὴ ἀποτελέσματα ἀγαθὰ, ποὺ εἶναι καὶ ἡ ἐπιθυμία τῶν Κυθῆριων. Δὲν ἦτο δυνατόν παρὰ τὸν νουίσον τὸν πρᾶγμα στὴν ὁρβή του τοποθετησὶ καὶ να στραφῶν καὶ πρὸς τὸ πνευματικὸν μέρος, ποὺ ὁπωσδήποτε πρέπει να γίνῃ τὸ στερεὸν θεμέριον τῶν Κυθῆραϊκῶν ὀνείρων καὶ πραγματικότητων. Τὰ πρᾶγματα τὸ ἐπιβεβαιώνουν. Ὁ Κυθῆραϊκὸς κόσμος ἀναπονεῖται καὶ στὴν ἀνάγκην αὐτὴν καὶ εἶναι ἐκδηλὰ τὰ πνευματικὰ του διαφέροντα. Ἐργασία ἡ ὁποία ἤρχισε ἀπὸ διεικταῖ καὶ στὸν τομέα αὐτὸν μαρτυρεῖ τὴν ἀλήθειαν τῶν λεγομένων. Ἡ προσπάθεια αὐτὴ στρέφεται ἀρχικὰ πρὸς τοὺς νέους, τὴν μοναδικὴν ἐλπίδα καὶ τοῦ τοῦ καὶ ἐπὶ τὴν πρῶτον, θὰ ἐβλεπόντο ὡς μὲς τὰ δένδρα τῶν με ἀκατην ἱκανοποιῖν καὶ θὰ μαρτυροῖν τὴν συμβολὴν. Ἐάν δὲ τοῦτο ἐφῆρμιζετο γενικῶς, σήμερον ἡ νήσος θὰ ἦτο κατὰ φύσιν, ὁ κατὰ καὶ τὰ χρηματικά θὰ ἔχον ἀποδοχὴν κατὰ φύσιν ὡς τῶν καὶ ἐπὶ τῶν, ἀποτελοῦντας τὴν πᾶσαν ἀναγκαίαν καὶ καλὴν τοποθέτησιν, ἀναστασόμενον καὶ τὸ δικαίωτο εὐαγέριον μὲς, ὅπου καὶ ἡ ἀμεινισμὸς τῆς μεταστασεως ἐπὶ περὶ ὁλοκληρῶν ἀποτροπὴ μὲς ἀπὸ ἄλλων καὶ τοῦ τραγικοῦ μακροχρόνιου ἡ καὶ ἰσοδύναμοι, τῶν ἐνταχθεῖς παροχῶν. Δι' ὅλον τῶν λόγων αὐτῶν, ἐπαναλαμβάνομεν σήμερον ἡμεῖς τὴν ὁρατὴν ἐξείνῃ παροχῶν τῶν ἀγαθῶν συμπολιτῶν. Ὅτι δὲν ἔγινε τότε, δύναται τὴν να γίνῃ. ΠΟΤΕ ΔΕΝ ΕΙΝΕ ΑΡΓΑ.

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

Χώρα—Κυθῆρων 16 Μαρτίου 1954.

Ἀγαπητέ κ. Τριφύλλη

Μὲ τὸν σκοπὸν ν' ἀναποκριθῶ εἰς τὴν ἐπιθυμίαν σας διὰ τὴν εἰς Κῦθρα συντελούμενην πνευματικὴν καὶ θρησκευτικὴν ἐργασίαν σας ἀποστέλλω τὸν συνημμένον πληροφορικὸν ἀρθρίδιον. Νομίζω δὲ ὅτι θὰ συμβάλῃ εἰς τὴν περαιτέρω προαγωγὴν τοῦ ζητήματος καὶ τῆς πνευματικῆς προόδου καὶ ἀναγεννήσεως τῶν Κυθῆρων ἡ προσπάθεια αὐτὴ, διὰ τὴν ὁποῖαν πρόσδοκα καὶ προαγωγὴν τοῦ τόπου ἐργάζεσθε καὶ εἰς τὸν ὅποιον τὴν ἐπιτυχίαν ἀποσκοπεῖ ὁ Κυθῆραϊκὸς Τύπος. Μὲ ἐκτίμησιν

ΑΘΑΝ. ΑΡΒΑΝΙΤΗΣ Καθηγητῆς

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

I. Σ. ΜΑΝΙΑΤΑΚΗΣ

Η ΚΙΝΗΣΙΣ ΤΟΥ ΠΛΗΘΥΣΜΟΥ

ΑΡΡΑΒΩΝΕΣ

Την 20ην παρελθόντος Ματίου άρραβωνίσθησαν εις Κατομάτα της Αυστραλίας ο κ. Αντώνιος Φασιόας μετά της δος Ντίνας Έμμ. Βαρυπάτη.

Άρραβωνίσθησαν εις Κοντολάνα ο κ. Γεώργιος Δημ. Ζανταντίης μετά της δος Μανίνας Γ. Τραβασάκου.

Άρραβωνίσθησαν εις Πειραιά ο κ. Γεώργιος Τζώμης μετά της δος Βιργινίας Θ. Βαγγή.

ΓΑΜΟΙ

Εις το χωρίον Διακοπούνικα της κοινότητος Καραβά, έτελέσθησαν οι γάμοι του κ. Αντωνίου Μ. Σουρή, μετά της δος Ιριγγενίας Π. Λιακοπούλου, την 29ην παρελθόντος Απριλίου.

Εις το χωρίον Προγιά της κοινότητος Γερακίων έτελέσθησαν οι γάμοι του κ. Ζαχαρία Γ. Σουρή, μετά της δος Μαρίας Π. Σουρή. Τούς νυμφικούς στεφάνους άντιλάσαν ο κ. Χαρ. Π. Σουρής. Η εκ Χριστοφοριανών καταγωγή και εις Κορινθιάδων Πειραιώς διαμένονσα δις Μαρία Δημ. Χλέντζου και ο εκ Ταμπούρων κ. Γεώργιος Κολαντζάκης, ένευμμερήσαν εις άγιον Κωνσταντίνον Πειραιώς, εν μέσω μεγάλου πλήθους συγγενών και φίλων. Εις τούς προσφιλείς νυμφίους όλοψυχως εύχόμεθα βίον άνέμελον και τρισευχτή.

Ι. Α. Τ.

Έτελέσθησαν εν Αυστραλία οι γάμοι του κ. Μενελάου Κοροναίου, μετά της δος Έλένης Π. Καλλινίκου. Προς έορτασμών του γυναιχούς γεγνητός 15 Καραβίται, έχοντες επί κεφαλής τούς κ. κ. Θεόδωρον Κρίθαρη και Δ. Κοροναίου, έξεδραμον εν αυτοκινήτου εις τόν εν Φρασίον πατρικών οίκον της νύμφης, ένθα έδόθη μεγάλη διασκεδάσις, προσελθόντων και πλείστον άλλων συγγενών και φίλων.

Ο εκ Ποταμού κ. Σπυρίδων Άναστ. Πρινέας και ή έξ Έλαφονήσου Κανέλη Ν. Αρώνη, έτέλεσαν τούς γάμους αυτών.

Ο εκ Ποταμού κ. Παναγ. Κων. Φαροδής και ή εκ Λογοθετιανών Παναγιώτιστα Γερ. Λαχανά, έτέλεσαν τούς γάμους αυτών.

ΓΕΝΝΗΣΕΙΣ

Η κ. Κατίνα Ι. Πρινέα έτεκεν εις Μητάτα θήλυ.

Η κ. Έλένη Θ. Χαντιώου έτεκεν εις Μητάτα άρρεν.

Η κ. Έλένη Θ. Χαντιώου έτεκεν εις Καραβονάδες άρρεν.

Η κ. Ανδούλα Θ. Άρχολέκα έτεκεν εις Πειραιά θήλυ.

Η κ. Άγγέλα Θ. Παναρέτου έτεκεν (εις COLEMAN) ΝΝΕΣ της Αυστραλίας διδυμα θήλυ και άρρεν την 16ην παρελθόντος Απριλίου.

Η κ. Μαρία Άναστ. Κατάνη έτεκεν άρρεν εις Αυστραλίαν. Εύχόμεθα να ζήση. Μιχαήλ Τσιτσώλης.

Η εν Ρίτομοντ της Αυστραλίας διαμένονσα κ. Αλεξάνδρα Άντ. Κυλακωινού εκ Φρασίον, έτεκε θήλυ. Όλοψυχως εύχόμεθα να ζήση. Γεώρ. Κοσμ. Παυλάκης.

Η κ. Σταματία Νικολάου Φαροδής έτεκε θήλυ εν Ποταμώ. Εύχόμεθα να ζήση. Ι. Α. Τ.

Η κ. Σταματία Νικολάου Φαροδής έτεκε θήλυ εν Ποταμώ. Εύχόμεθα να ζήση. Ι. Α. Τ.

Η κ. Σταματία Νικολάου Φαροδής έτεκε θήλυ εν Ποταμώ. Εύχόμεθα να ζήση. Ι. Α. Τ.

Η κ. Σταματία Νικολάου Φαροδής έτεκε θήλυ εν Ποταμώ. Εύχόμεθα να ζήση. Ι. Α. Τ.

Η κ. Σταματία Νικολάου Φαροδής έτεκε θήλυ εν Ποταμώ. Εύχόμεθα να ζήση. Ι. Α. Τ.

Η κ. Σταματία Νικολάου Φαροδής έτεκε θήλυ εν Ποταμώ. Εύχόμεθα να ζήση. Ι. Α. Τ.

Η κ. Σταματία Νικολάου Φαροδής έτεκε θήλυ εν Ποταμώ. Εύχόμεθα να ζήση. Ι. Α. Τ.

Η κ. Σταματία Νικολάου Φαροδής έτεκε θήλυ εν Ποταμώ. Εύχόμεθα να ζήση. Ι. Α. Τ.

Η κ. Σταματία Νικολάου Φαροδής έτεκε θήλυ εν Ποταμώ. Εύχόμεθα να ζήση. Ι. Α. Τ.

Η κ. Σταματία Νικολάου Φαροδής έτεκε θήλυ εν Ποταμώ. Εύχόμεθα να ζήση. Ι. Α. Τ.

Η κ. Σταματία Νικολάου Φαροδής έτεκε θήλυ εν Ποταμώ. Εύχόμεθα να ζήση. Ι. Α. Τ.

Η κ. Σταματία Νικολάου Φαροδής έτεκε θήλυ εν Ποταμώ. Εύχόμεθα να ζήση. Ι. Α. Τ.

Η κ. Σταματία Νικολάου Φαροδής έτεκε θήλυ εν Ποταμώ. Εύχόμεθα να ζήση. Ι. Α. Τ.

Η κ. Σταματία Νικολάου Φαροδής έτεκε θήλυ εν Ποταμώ. Εύχόμεθα να ζήση. Ι. Α. Τ.

Η κ. Σταματία Νικολάου Φαροδής έτεκε θήλυ εν Ποταμώ. Εύχόμεθα να ζήση. Ι. Α. Τ.

Η κ. Σταματία Νικολάου Φαροδής έτεκε θήλυ εν Ποταμώ. Εύχόμεθα να ζήση. Ι. Α. Τ.

Η κ. Σταματία Νικολάου Φαροδής έτεκε θήλυ εν Ποταμώ. Εύχόμεθα να ζήση. Ι. Α. Τ.

Η κ. Σταματία Νικολάου Φαροδής έτεκε θήλυ εν Ποταμώ. Εύχόμεθα να ζήση. Ι. Α. Τ.

Η κ. Σταματία Νικολάου Φαροδής έτεκε θήλυ εν Ποταμώ. Εύχόμεθα να ζήση. Ι. Α. Τ.

Η κ. Σταματία Νικολάου Φαροδής έτεκε θήλυ εν Ποταμώ. Εύχόμεθα να ζήση. Ι. Α. Τ.

Η κ. Σταματία Νικολάου Φαροδής έτεκε θήλυ εν Ποταμώ. Εύχόμεθα να ζήση. Ι. Α. Τ.

Η κ. Σταματία Νικολάου Φαροδής έτεκε θήλυ εν Ποταμώ. Εύχόμεθα να ζήση. Ι. Α. Τ.

Η κ. Σταματία Νικολάου Φαροδής έτεκε θήλυ εν Ποταμώ. Εύχόμεθα να ζήση. Ι. Α. Τ.

Η κ. Σταματία Νικολάου Φαροδής έτεκε θήλυ εν Ποταμώ. Εύχόμεθα να ζήση. Ι. Α. Τ.

Η κ. Σταματία Νικολάου Φαροδής έτεκε θήλυ εν Ποταμώ. Εύχόμεθα να ζήση. Ι. Α. Τ.

Η κ. Σταματία Νικολάου Φαροδής έτεκε θήλυ εν Ποταμώ. Εύχόμεθα να ζήση. Ι. Α. Τ.

Η κ. Σταματία Νικολάου Φαροδής έτεκε θήλυ εν Ποταμώ. Εύχόμεθα να ζήση. Ι. Α. Τ.

Η κ. Σταματία Νικολάου Φαροδής έτεκε θήλυ εν Ποταμώ. Εύχόμεθα να ζήση. Ι. Α. Τ.

Ο ΕΡΑΝΟΣ ΕΙΣ ΠΟΤΑΜΟΝ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΕΡΓΩΝ ΑΝΑΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑΣ ΤΗΣ ΝΗΣΟΥ

Η μεγαλειώδης προσπάθεια εις την νήσον μας διά την ένίσχυσιν των έργων αναδημιουργίας, τών έποιών τόν στερεώτερον άφρογονισμόν λίθων έτοιμοθέτησεν ο μέγιστος ευεργέτης τών Κυθίων κ. Νικόλ. Ι. Τριφυλίας, εύδοκίως συνεχώς με πρωτοπορείαν τόν Ποταμόν μέχρι σήμερον.

Η παρά του κοινοτικού συμβουλίου Ποταμού έλεγείσα έπιτροπή, συλλογής έράνων εις την περιοχήν άπαρτιζόμενη εκ τών κ.κ. Νικολάου Π. Τριφυλίου προέδρου, Θεόδωρου Π. Πρωτοπλάτη γραμματέως, Σπυρίδωνος Χαρ. Μιχαλάκη Ταμίου και Βρεττού Παναρέτου, Δημ. Αλιφειρά, Ιωάννου Μεγαλοοικονόμου, Στ. Μιχ. Μεγαλοοικονόμου και Ιωάννου Γ. Σορίου μελών άνέπτυξεν έξαιρετικήν δραστηριότητα με άποτέλεσμα ύπερδάντα πᾶσαν προσδοκίαν και όφειλόμενα κατά πρώτον λόγον εις την συγχρητικήν προθυμίαν τών κατοίκων, οι όποιοι συναισθανόμενοι πλήρως την μεγίστην σπουδαιότητα τών έργων, γενναίως έκείνους κατέβαλον και εκ του ύστερηματος άκόμη ατόων. Δέν άποτελει ούδεμίαν ύπερβολήν έν τούτοις οτι ύπηρξαν άνθρώποι οι όποιοι παρά την άθλιαν οικονομικήν των κατάστασιν, συνήψαν δάνεια τά όποια δυσκολότατα διά έξοφλήσασιν, διά να άνταποκριθώσι εις τήν έντως ιεράν φωνήν της συνειδήσεώς των.

Θά εύμεθα όμως άσυνεπείς προς την άλήθειαν εάν παρελθόμεν και τό γεγονός, οτι μέσα ποσοτόν της έπιτυχίας του έράνου όφείλεται εις την σοβαρότητα την ικανότητα και τό προσωπικόν κύρος τών μελών της έπιτροπής ή όποια προετίμασε τό άποτέλεσμα τούτου κοινοποιήσασα σχετικόν έγγραφον προς τας όργανώσεις του Ποταμού δημοσιεύσεν εις προηγούμενον φύλλον μας (τό όποιον εκ παραδρομής άνεγράφη δι' άτυπότητα παρά της κοινότητος) και άναρτήσασα εις έμφανή σημεία διάφορα συνθήματα ύπερ του έράνου, έξαντλήσασα εκ παραλλήλων πᾶσαν άλλην προσπάθειαν δι' επανηλέμενον πειστικόν δημοσίον και ιδιωτικόν συζητήσεων, όπως έπιτύχει τό λαμπρόν άποτέλεσμα.

Μερικά τών συνθημάτων αυτών είχον ούτως:

Ε' Εμείς και από τό ύστερημά μας άκόμη ύπερ τών έργων άναδημιουργίας της νήσου. Ε'Η προσφορά έκάστου αλλήλματος δείκνται πατριωτισμού, αλληλεγγύης προόδου.

Ε'Ναυρις του έράνου έγένετο την 11ην — 4ον — 54 ήμέραν Κυριακήν και ώραν 9ην μ.μ. εις τό εν Ποταμώ κέντρον τών άδελφών Λειβαδίτη, προσελθόντων πλείστον συμπατριωτών. Προηγήθησαν λίαν έπιτυχώς όμιλία τών κ.κ. Νικολάου Π. Τριφυλίου, Θεόδωρου Π. Πρωτοπλάτη, Ιωάννου Σ. Κοσμάτη και Παναγιώτου Τσιτσώλη, ήκολούθησε δέ ά-

Ε'Ναυρις του έράνου έγένετο την 11ην — 4ον — 54 ήμέραν Κυριακήν και ώραν 9ην μ.μ. εις τό εν Ποταμώ κέντρον τών άδελφών Λειβαδίτη, προσελθόντων πλείστον συμπατριωτών. Προηγήθησαν λίαν έπιτυχώς όμιλία τών κ.κ. Νικολάου Π. Τριφυλίου, Θεόδωρου Π. Πρωτοπλάτη, Ιωάννου Σ. Κοσμάτη και Παναγιώτου Τσιτσώλη, ήκολούθησε δέ ά-

Ε'Ναυρις του έράνου έγένετο την 11ην — 4ον — 54 ήμέραν Κυριακήν και ώραν 9ην μ.μ. εις τό εν Ποταμώ κέντρον τών άδελφών Λειβαδίτη, προσελθόντων πλείστον συμπατριωτών. Προηγήθησαν λίαν έπιτυχώς όμιλία τών κ.κ. Νικολάου Π. Τριφυλίου, Θεόδωρου Π. Πρωτοπλάτη, Ιωάννου Σ. Κοσμάτη και Παναγιώτου Τσιτσώλη, ήκολούθησε δέ ά-

Ε'Ναυρις του έράνου έγένετο την 11ην — 4ον — 54 ήμέραν Κυριακήν και ώραν 9ην μ.μ. εις τό εν Ποταμώ κέντρον τών άδελφών Λειβαδίτη, προσελθόντων πλείστον συμπατριωτών. Προηγήθησαν λίαν έπιτυχώς όμιλία τών κ.κ. Νικολάου Π. Τριφυλίου, Θεόδωρου Π. Πρωτοπλάτη, Ιωάννου Σ. Κοσμάτη και Παναγιώτου Τσιτσώλη, ήκολούθησε δέ ά-

Ε'Ναυρις του έράνου έγένετο την 11ην — 4ον — 54 ήμέραν Κυριακήν και ώραν 9ην μ.μ. εις τό εν Ποταμώ κέντρον τών άδελφών Λειβαδίτη, προσελθόντων πλείστον συμπατριωτών. Προηγήθησαν λίαν έπιτυχώς όμιλία τών κ.κ. Νικολάου Π. Τριφυλίου, Θεόδωρου Π. Πρωτοπλάτη, Ιωάννου Σ. Κοσμάτη και Παναγιώτου Τσιτσώλη, ήκολούθησε δέ ά-

Ε'Ναυρις του έράνου έγένετο την 11ην — 4ον — 54 ήμέραν Κυριακήν και ώραν 9ην μ.μ. εις τό εν Ποταμώ κέντρον τών άδελφών Λειβαδίτη, προσελθόντων πλείστον συμπατριωτών. Προηγήθησαν λίαν έπιτυχώς όμιλία τών κ.κ. Νικολάου Π. Τριφυλίου, Θεόδωρου Π. Πρωτοπλάτη, Ιωάννου Σ. Κοσμάτη και Παναγιώτου Τσιτσώλη, ήκολούθησε δέ ά-

Ε'Ναυρις του έράνου έγένετο την 11ην — 4ον — 54 ήμέραν Κυριακήν και ώραν 9ην μ.μ. εις τό εν Ποταμώ κέντρον τών άδελφών Λειβαδίτη, προσελθόντων πλείστον συμπατριωτών. Προηγήθησαν λίαν έπιτυχώς όμιλία τών κ.κ. Νικολάου Π. Τριφυλίου, Θεόδωρου Π. Πρωτοπλάτη, Ιωάννου Σ. Κοσμάτη και Παναγιώτου Τσιτσώλη, ήκολούθησε δέ ά-

Ε'Ναυρις του έράνου έγένετο την 11ην — 4ον — 54 ήμέραν Κυριακήν και ώραν 9ην μ.μ. εις τό εν Ποταμώ κέντρον τών άδελφών Λειβαδίτη, προσελθόντων πλείστον συμπατριωτών. Προηγήθησαν λίαν έπιτυχώς όμιλία τών κ.κ. Νικολάου Π. Τριφυλίου, Θεόδωρου Π. Πρωτοπλάτη, Ιωάννου Σ. Κοσμάτη και Παναγιώτου Τσιτσώλη, ήκολούθησε δέ ά-

Ε'Ναυρις του έράνου έγένετο την 11ην — 4ον — 54 ήμέραν Κυριακήν και ώραν 9ην μ.μ. εις τό εν Ποταμώ κέντρον τών άδελφών Λειβαδίτη, προσελθόντων πλείστον συμπατριωτών. Προηγήθησαν λίαν έπιτυχώς όμιλία τών κ.κ. Νικολάου Π. Τριφυλίου, Θεόδωρου Π. Πρωτοπλάτη, Ιωάννου Σ. Κοσμάτη και Παναγιώτου Τσιτσώλη, ήκολούθησε δέ ά-

Ε'Ναυρις του έράνου έγένετο την 11ην — 4ον — 54 ήμέραν Κυριακήν και ώραν 9ην μ.μ. εις τό εν Ποταμώ κέντρον τών άδελφών Λειβαδίτη, προσελθόντων πλείστον συμπατριωτών. Προηγήθησαν λίαν έπιτυχώς όμιλία τών κ.κ. Νικολάου Π. Τριφυλίου, Θεόδωρου Π. Πρωτοπλάτη, Ιωάννου Σ. Κοσμάτη και Παναγιώτου Τσιτσώλη, ήκολούθησε δέ ά-

Ε'Ναυρις του έράνου έγένετο την 11ην — 4ον — 54 ήμέραν Κυριακήν και ώραν 9ην μ.μ. εις τό εν Ποταμώ κέντρον τών άδελφών Λειβαδίτη, προσελθόντων πλείστον συμπατριωτών. Προηγήθησαν λίαν έπιτυχώς όμιλία τών κ.κ. Νικολάου Π. Τριφυλίου, Θεόδωρου Π. Πρωτοπλάτη, Ιωάννου Σ. Κοσμάτη και Παναγιώτου Τσιτσώλη, ήκολούθησε δέ ά-

Ε'Ναυρις του έράνου έγένετο την 11ην — 4ον — 54 ήμέραν Κυριακήν και ώραν 9ην μ.μ. εις τό εν Ποταμώ κέντρον τών άδελφών Λειβαδίτη, προσελθόντων πλείστον συμπατριωτών. Προηγήθησαν λίαν έπιτυχώς όμιλία τών κ.κ. Νικολάου Π. Τριφυλίου, Θεόδωρου Π. Πρωτοπλάτη, Ιωάννου Σ. Κοσμάτη και Παναγιώτου Τσιτσώλη, ήκολούθησε δέ ά-

Ε'Ναυρις του έράνου έγένετο την 11ην — 4ον — 54 ήμέραν Κυριακήν και ώραν 9ην μ.μ. εις τό εν Ποταμώ κέντρον τών άδελφών Λειβαδίτη, προσελθόντων πλείστον συμπατριωτών. Προηγήθησαν λίαν έπιτυχώς όμιλία τών κ.κ. Νικολάου Π. Τριφυλίου, Θεόδωρου Π. Πρωτοπλάτη, Ιωάννου Σ. Κοσμάτη και Παναγιώτου Τσιτσώλη, ήκολούθησε δέ ά-

Ε'Ναυρις του έράνου έγένετο την 11ην — 4ον — 54 ήμέραν Κυριακήν και ώραν 9ην μ.μ. εις τό εν Ποταμώ κέντρον τών άδελφών Λειβαδίτη, προσελθόντων πλείστον συμπατριωτών. Προηγήθησαν λίαν έπιτυχώς όμιλία τών κ.κ. Νικολάου Π. Τριφυλίου, Θεόδωρου Π. Πρωτοπλάτη, Ιωάννου Σ. Κοσμάτη και Παναγιώτου Τσιτσώλη, ήκολούθησε δέ ά-

Ε'Ναυρις του έράνου έγένετο την 11ην — 4ον — 54 ήμέραν Κυριακήν και ώραν 9ην μ.μ. εις τό εν Ποταμώ κέντρον τών άδελφών Λειβαδίτη, προσελθόντων πλείστον συμπατριωτών. Προηγήθησαν λίαν έπιτυχώς όμιλία τών κ.κ. Νικολάου Π. Τριφυλίου, Θεόδωρου Π. Πρωτοπλάτη, Ιωάννου Σ. Κοσμάτη και Παναγιώτου Τσιτσώλη, ήκολούθησε δέ ά-

Ε'Ναυρις του έράνου έγένετο την 11ην — 4ον — 54 ήμέραν Κυριακήν και ώραν 9ην μ.μ. εις τό εν Ποταμώ κέντρον τών άδελφών Λειβαδίτη, προσελθόντων πλείστον συμπατριωτών. Προηγήθησαν λίαν έπιτυχώς όμιλία τών κ.κ. Νικολάου Π. Τριφυλίου, Θεόδωρου Π. Πρωτοπλάτη, Ιωάννου Σ. Κοσμάτη και Παναγιώτου Τσιτσώλη, ήκολούθησε δέ ά-

Ε'Ναυρις του έράνου έγένετο την 11ην — 4ον — 54 ήμέραν Κυριακήν και ώραν 9ην μ.μ. εις τό εν Ποταμώ κέντρον τών άδελφών Λειβαδίτη, προσελθόντων πλείστον συμπατριωτών. Προηγήθησαν λίαν έπιτυχώς όμιλία τών κ.κ. Νικολάου Π. Τριφυλίου, Θεόδωρου Π. Πρωτοπλάτη, Ιωάννου Σ. Κοσμάτη και Παναγιώτου Τσιτσώλη, ήκολούθησε δέ ά-

Ε'Ναυρις του έράνου έγένετο την 11ην — 4ον — 54 ήμέραν Κυριακήν και ώραν 9ην μ.μ. εις τό εν Ποταμώ κέντρον τών άδελφών Λειβαδίτη, προσελθόντων πλείστον συμπατριωτών. Προηγήθησαν λίαν έπιτυχώς όμιλία τών κ.κ. Νικολάου Π. Τριφυλίου, Θεόδωρου Π. Πρωτοπλάτη, Ιωάννου Σ. Κοσμάτη και Παναγιώτου Τσιτσώλη, ήκολούθησε δέ ά-

Ε'Ναυρις του έράνου έγένετο την 11ην — 4ον — 54 ήμέραν Κυριακήν και ώραν 9ην μ.μ. εις τό εν Ποταμώ κέντρον τών άδελφών Λειβαδίτη, προσελθόντων πλείστον συμπατριωτών. Προηγήθησαν λίαν έπιτυχώς όμιλία τών κ.κ. Νικολάου Π. Τριφυλίου, Θεόδωρου Π. Πρωτοπλάτη, Ιωάννου Σ. Κοσμάτη και Παναγιώτου Τσιτσώλη, ήκολούθησε δέ ά-

Ε'Ναυρις του έράνου έγένετο την 11ην — 4ον — 54 ήμέραν Κυριακήν και ώραν 9ην μ.μ. εις τό εν Ποταμώ κέντρον τών άδελφών Λειβαδίτη, προσελθόντων πλείστον συμπατριωτών. Προηγήθησαν λίαν έπιτυχώς όμιλία τών κ.κ. Νικολάου Π. Τριφυλίου, Θεόδωρου Π. Πρωτοπλάτη, Ιωάννου Σ. Κοσμάτη και Παναγιώτου Τσιτσώλη, ήκολούθησε δέ ά-

Ε'Ναυρις του έράνου έγένετο την 11ην — 4ον — 54 ήμέραν Κυριακήν και ώραν 9ην μ.μ. εις τό εν Ποταμώ κέντρον τών άδελφών Λειβαδίτη, προσελθόντων πλείστον συμπατριωτών. Προηγήθησαν λίαν έπιτυχώς όμιλία τών κ.κ. Νικολάου Π. Τριφυλίου, Θεόδωρου Π. Πρωτοπλάτη, Ιωάννου Σ. Κοσμάτη και Παναγιώτου Τσιτσώλη, ήκολούθησε δέ ά-

Ε'Ναυρις του έράνου έγένετο την 11ην — 4ον — 54 ήμέραν Κυριακήν και ώραν 9ην μ.μ. εις τό εν Ποταμώ κέντρον τών άδελφών Λειβαδίτη, προσελθόντων πλείστον συμπατριωτών. Προηγήθησαν λίαν έπιτυχώς όμιλία τών κ.κ. Νικολάου Π. Τριφυλίου, Θεόδωρου Π. Πρωτοπλάτη, Ιωάννου Σ. Κοσμάτη και Παναγιώτου Τσιτσώλη, ήκολούθησε δέ ά-

Ε'Ναυρις του έράνου έγένετο την 11ην — 4ον — 54 ήμέραν Κυριακήν και ώραν 9ην μ.μ. εις τό εν Ποταμώ κέντρον τών άδελφών Λειβαδίτη, προσελθόντων πλείστον συμπατριωτών. Προηγήθησαν λίαν έπιτυχώς όμιλία τών κ.κ. Νικολάου Π. Τριφυλίου, Θεόδωρου Π. Πρωτοπλάτη, Ιωάννου Σ. Κοσμάτη και Παναγιώτου Τσιτσώλη, ήκολούθησε δέ ά-

Ε'Ναυρις του έράνου έγένετο την 11ην — 4ον — 54 ήμέραν Κυριακήν και ώραν 9ην μ.μ. εις τό εν Ποταμώ κέντρον τών άδελφών Λειβαδίτη, προσελθόντων πλείστον συμπατριωτών. Προηγήθησαν λίαν έπιτυχώς όμιλία τών κ.κ. Νικολάου Π. Τριφυλίου, Θεόδωρου Π. Πρωτοπλάτη, Ιωάννου Σ. Κοσμάτη και Παναγιώτου Τσιτσώλη, ήκολούθησε δέ ά-

Ε'Ναυρις του έράνου έγένετο την 11ην — 4ον — 54 ήμέραν Κυριακήν και ώραν 9ην μ.μ. εις τό εν Ποταμώ κέντρον τών άδελφών Λειβαδίτη, προσελθόντων πλείστον συμπατριωτών. Προηγήθησαν λίαν έπιτυχώς όμιλία τών κ.κ. Νικολάου Π. Τριφυλίου, Θεόδωρου Π. Πρωτοπλάτη, Ιωάννου Σ. Κοσμάτη και Παναγιώτου Τσιτσώλη, ήκολούθησε δέ ά-

Ε'Ναυρις του έράνου έγένετο την 11ην — 4ον — 54 ήμέραν Κυριακήν και ώραν 9ην μ.μ. εις τό εν Ποταμώ κέντρον τών άδελφών Λειβαδίτη, προσελθόντων πλείστον συμπατριωτών. Προηγήθησαν λίαν έπιτυχώς όμιλία τών κ.κ. Νικολάου Π. Τριφυλίου, Θεόδωρου Π. Πρωτοπλάτη, Ιωάννου Σ. Κοσμάτη και Παναγιώτου Τσιτσώλη, ήκολούθησε δέ ά-

Ε'Ναυρις του έράνου έγένετο την 11ην — 4ον — 54 ήμέραν Κυριακήν και ώραν 9ην μ.μ. εις τό εν Ποταμώ κέντρον τών άδελφών Λειβαδίτη, προσελθόντων πλείστον συμπατριωτών. Προηγήθησαν λίαν έπιτυχώς όμιλία τών κ.κ. Νικολάου Π. Τριφυλίου, Θεόδωρου Π. Πρωτοπλάτη, Ιωάννου Σ. Κοσμάτη και Παναγιώτου Τσιτσώλη, ήκολούθησε δέ ά-

Ε'Ναυρις του έράνου έγένετο την 11ην — 4ον — 54 ήμέραν Κυριακήν και ώραν 9ην μ.μ. εις τό εν Ποταμώ κέντρον τών άδελφών Λειβαδίτη, προσελθόντων πλείστον συμπατριωτών. Προηγήθησαν λίαν έπιτυχώς όμιλία τών κ.κ. Νικολάου Π. Τριφυλίου, Θεόδωρου Π. Πρωτοπλάτη, Ιωάννου Σ. Κοσμάτη και Παναγιώτου Τσιτσώλη, ήκολούθησε δέ ά-

Ε'Ναυρις του έράνου έγένετο την 11ην — 4ον — 54 ήμέραν Κυριακήν και ώραν 9ην μ.μ. εις τό εν Ποταμώ κέντρον τών άδελφών Λειβαδίτη, προσελθόντων πλείστον συμπατριωτών. Προηγήθησαν λίαν έπιτυχώς όμιλία τών κ.κ. Νικολάου Π. Τριφυλίου, Θεόδωρου Π. Πρωτοπλάτη, Ιωάννου Σ. Κοσμάτη και Παναγιώτου Τσιτσώλη, ήκολούθησε δέ ά-

Ε'Ναυρις του έράνου έγένετο την 11ην — 4ον — 54 ήμέραν Κυριακήν και ώραν 9ην μ.μ. εις τό εν Ποταμώ κέντρον τών άδελφών Λειβαδίτη, προσελθόντων πλείστον συμπατριωτών. Προηγήθησαν λίαν έπιτυχώς όμιλία τών κ.κ. Νικολάου Π. Τριφυλίου, Θεόδωρου Π. Πρωτοπλάτη, Ιωάννου Σ. Κοσμάτη και Παναγιώτου Τσιτσώλη, ήκολούθησε δέ ά-

Ε'Ναυρις του έράνου έγένετο την 11ην — 4ον — 54 ήμέραν Κυριακήν και ώραν 9ην μ.μ. εις τό εν Ποταμώ κέντρον τών άδελφών Λειβαδίτη, προσελθόντων πλείστον συμπατριωτών. Προηγήθησαν λίαν έπιτυχώς όμιλία τών κ.κ. Νικολάου Π. Τριφυλίου, Θεόδωρου Π. Πρωτοπλάτη, Ιωάννου Σ. Κοσμάτη και Παναγιώτου Τσιτσώλη, ήκολούθησε δέ ά-

Ε'Ναυρις του έράνου έγένετο την 11ην — 4ον — 54 ήμέραν Κυριακήν και ώραν 9ην μ.μ. εις τό εν Ποταμώ κέντρον τών άδελφών Λειβαδίτη, προσελθόντων πλείστον συμπατριωτών. Προηγήθησαν λίαν έπιτυχώς όμιλία τών κ.κ. Νικολάου Π. Τριφυλίου, Θεόδωρου Π. Πρωτοπλάτη, Ιωάννου Σ. Κοσμάτη και Παναγιώτου Τσιτσώλη, ήκολούθησε δέ ά-

Ε'Ναυρις του έράνου έγένετο την 11ην — 4ον — 54 ήμέραν Κυριακήν και ώραν 9ην μ.μ. εις τό εν Ποταμώ κέντρον τών άδελφών Λειβαδίτη, προσελθόντων πλείστον συμπατριωτών. Προηγήθησαν λίαν έπιτυχώς όμιλία τών κ.κ. Νικολάου Π. Τριφυλίου, Θεόδωρου Π. Πρωτοπλάτη, Ιωάννου Σ. Κοσμάτη και Παναγιώτου Τσιτσώλη, ήκολούθησε δέ ά-

μέσω ο έρανός ο όποιος κατά την πρώτην ώραν της συγκεντρώσεως άπέφερε τό ποσό των 32.500 έκατ. δραχ. την δέ έπομένην άνήλθεν εις 50 περίπου εκατομμύρια, συνεχίζόμενος πάντοτε με τόν αυτόν ρυθμόν. Αιμοσπόμενον κατωτέρω έγγραφον της έν λόγω έπιτροπής προς την έν-



Η τοπική Έρανη Έπιτροπή Ποταμού, της οποίας ή δράσις έπιδείκνται την εύνοιασμένην τών Κυθίων: Καθήμενοι: Ιωάν. Μεγαλοοικονόμος, Νικ. Π. Τριφυλίας, Βρεττός Ζ. Παναρέτος. Όρθιοι: Σταύρος Ζ. Χαλαζάκης, Θεόδ. Π. Πρωτοπλάτης και Δημ. Αλιφειράς.

Αθήναις έδρεύουσιν κεντρικήν κοινότητα έν τή όποιω αναφέρονται τά πρώτα έπιτευγμένα άποτέλεσμάτα. Πανοσιολογιότατε κ.κ. Πρόεδρε,

Ευρίσκόμεθα εις την λίαν εύχριστον θέσιν να γνωρίσωμεν εις Υμᾶς οτι την 11ην Απριλίου έ.ε. έγένετο ή έναυρις του έράνου εν Ποταμώ διά την αναδημιουργίαν της άγαπημένης μας Νήσου. Αι δηλωθείσαι εισφοραί κατά την πρώτην ώραν της έναυρις του έράνου άνήλθον εις τό ποσό των 32.500.000.

Ο έρανός συνεχίζεται ύπολοιπόμενος του μεγαλύντερου ποσοτού τών κατοίκων της Κο